

УДК 025.32:025.355

<https://doi.org/10.20913/2618-7575-2020-4-66-71>

ПРОБЛЕМЫ ВЗАИМОИСПОЛЬЗОВАНИЯ БИБЛИОГРАФИЧЕСКИХ ЗАПИСЕЙ ЭЛЕКТРОННОГО КАТАЛОГА БИБЛИОТЕКИ

PROBLEMS OF SHARING BIBLIOGRAPHIC RECORDS OF THE ELECTRONIC LIBRARY CATALOG

© **Стукалова Анна Александровна**

кандидат педагогических наук, старший научный сотрудник научно-технологического отдела, Государственная публичная научно-техническая библиотека Сибирского отделения Российской академии наук
Stukalova@spsl.nsc.ru

Stukalova Anna Aleksandrovna

Candidate of Pedagogical Sciences, Senior Researcher of the Scientific and Technological Department, State Public Scientific Technological Library of the Siberian Branch of the Russian Academy of Sciences
Stukalova@spsl.nsc.ru

В российских библиотеках продолжают оставаться актуальными вопросы снижения временных и трудовых затрат на обработку документов, повышения качества библиографических записей (БЗ), расширения и качественного улучшения предоставляемых библиотечных продуктов и услуг. Для решения этих задач реализуются различные проекты корпоративного взаимодействия библиотек, направленные на решение вопросов комплектования, каталогизации, создания сводных и распределенных каталогов, обслуживания пользователей.

Кооперация деятельности библиотек в области каталогизации позволяет обеспечить библиотекам возможность взаимного использования записей с последующей их доработкой, способствует унификации элементов БЗ. Цель статьи – выявление проблем, препятствующих эффективности создания и использования БЗ электронного каталога (ЭК) ГПНТБ СО РАН. В статье описаны трудности, с которыми сталкиваются каталогизаторы библиотеки при заимствовании записей из базы данных (БД) Российской книжной палаты (РКП). Отмечено, что, заимствуя записи из БД РКП, ГПНТБ СО РАН предоставляет возможность использования своих ЭК библиотеками научно-исследовательских учреждений СО РАН (НИУ СО РАН).

Представлен опыт работы Единого центра автоматизации (ЕЦА) ГПНТБ СО РАН, в котором содержатся информационные ресурсы библиотек НИУ СО РАН. ЭК и БД этих библиотек представлены на сайте ГПНТБ СО РАН в «Системе ЭК и БД библиотек НИУ СО РАН». Сделаны выводы, что, несмотря на то что при заимствовании записей из ЭК библиотек остается открытым вопрос их качества и единообразия, использование технологии корпоративной каталогизации приносит значительные преимущества при работе

The issues of reducing time and labor costs for document processing, expanding and improving the quality of bibliographic records (BR), library products and services continue to be actual in Russian libraries. To accomplish these tasks, various projects of corporate library interaction are being implemented, aimed at solving the issues of acquisition, cataloguing, creation of central and distributed catalogs and user services.

Library cooperation in cataloguing allows providing libraries with the possibility of mutual records use with their subsequent improvement and promotes unification of BR elements.

The purpose of the article is to identify the problems that hinder the effectiveness of creating and using electronic catalogue BR in SPSTL SB RAS. It also shows the difficulties faced by the library cataloguers when borrowing records from the Russian Book Chamber database (RBC DB).

It is noted that by borrowing records from the RBC DB, SPSTL SB RAS provides an opportunity to use its EC to the libraries of the research institutions of SB RAS (SRI of SB RAS).

The article also demonstrates the experience of the Unified Automation Center (UAC) of SPSTL SB RAS, which contains information resources of libraries of the research institutions of SB RAS. Electronic catalogs and databases of these libraries are presented on the website of SPSTL SB RAS in the «Electronic catalogs and databases of the Library System of the research institutions of SB RAS». The conclusions are made that when borrowing records from the library electronic catalogs, the question of their quality and uniformity is left open, using the technology of corporate cataloguing brings significant advantages to the work of libraries. On the one hand, it allows to save labor and

библиотек: с одной стороны, позволяет экономить трудовые и временные ресурсы за счет использования уже готовых записей БД РКП, с другой – предоставлять возможность другим библиотекам использовать БЗ, рекламируя при этом собственные информационные ресурсы.

Ключевые слова: электронный каталог, ИРБИС, библиографическая запись, корпоративная каталогизация

time resources by ready-made records of the RBC DB, on the other hand – to provide an opportunity to use BR by other libraries, while advertising their own information resources.

Keywords: electronic catalog, IRBIS, bibliographic record, corporate cataloging

Повышение качества и эффективности использования электронного библиотечного каталога невозможно без объединения усилий библиотечно-информационных учреждений. Развитие корпоративных библиотечных систем позволяет библиотекам отказаться от выполнения полномасштабных работ по каталогизации своих фондов, повысить уровень информационного обслуживания пользователей, расширить номенклатуру продуктов и услуг.

Крупнейшим в мире центром корпоративной каталогизации глобального значения, обеспечивающим библиографической продукцией и информационными услугами в режиме онлайн библиотеки, библиотечные сети и системы во всем мире, является центр OCLC (Online Computer Library Center). Его опыт работы представлен во многих отечественных и зарубежных публикациях, в том числе в трудах С.-L. Benaud, S. Bordeianu [1], К. Birch [2], J.-M. Rodriguez-Gairin [3], Э. Р. Сукиасяна [4].

В России функционируют Национальный информационно-библиотечный центр «ЛИБНЕТ» [5, 6], некоммерческое партнерство «Ассоциированные региональные библиотечные консорциумы» (АРБИКОН) [7, 8], ИРБИС-корпорация [9]. Большое количество корпоративных библиотечных систем работает на региональном уровне [10–14].

ГПНТБ СО РАН также имеет опыт корпоративного взаимодействия библиотек в области каталогизации. С 2004 г. основой создания электронных каталогов (ЭК) ГПНТБ СО РАН служат файлы Российской книжной палаты (РКП). Именно тогда библиотека перешла на новое программное обеспечение ИРБИС. Благодаря работе в этой автоматизированной системе (АС) появилась возможность заимствовать библиографические записи (БЗ) из внешних источников. Однако каталогизаторам приходится корректировать БЗ РКП, дорабатывая их необходимой для нашей библиотеки информацией. В частности:

1. В записях РКП зачастую представлены не все авторы, что недопустимо для ЭК библиотеки, так как теряются необходимые точки доступа.
2. В поле 454 «Оригинал переводного издания» автор не попадает в соответствующее подполе, а пишется после заглавия. В результате автор

переводного издания не отражается в словаре авторов и не является поисковым.

3. Поля «Коллективы / Временные коллективы, не входящие в заголовок» в РКП заполнены не всегда, а если они и есть, то методики заполнения этого поля в ГПНТБ СО РАН и РКП различны.

4. При наличии в записи двух издательств предусматривается повторение поля 210 «Выходные данные» с повторением места издания для второго издательства. При использовании записей из РКП во втором повторении поля 210 «Выходные данные» место издания отсутствует. При наличии более двух издательств и мест изданий (когда в записи вносится первое издательство со значением [и др.]), для того чтобы слово [и др.] не попало в словарь, предусмотрены подполя 210[^]2 и 210[^]3 «Роль, города/издательства в формате не выводить». В записях РКП пишется город или издательство и значение [и др.] в подполя «Место издания» и «Издательство», что приводит к неправильному формированию поисковых словарей.

5. При наличии в записях РКП полей 510, 454 («Параллельное заглавие» и «Оригинал переводного издания»), информация из этих полей повторяется в области общих примечаний (поле 300). Но поля 510 и 454 используются не только для создания точки доступа, но и для формирования этих сведений на карточку, поэтому повторение сведений в поле 300 приводит к повторному отображению сведений в формате просмотра.

6. Сведения о разночтении заглавия в записях РКП отражены в поле 300 (общие примечания), но для этого предусмотрено поле 517 («Разночтение заглавий»), где данные сведения используются не только для отображения в формате просмотра, но и для создания точки доступа.

7. Не совпадает лингвистическое обеспечение (ЛО). В записях РКП используется УДК, два уровня ГРНТИ, индексы ББК для массовых библиотек, ненормированные ключевые слова. ЛО записей ГПНТБ СО РАН состоит из индексов ББК для научных библиотек, трехуровневых кодов ГРНТИ, предметных рубрик, составляемых на основе алфавитно-предметного указателя (АПУ) к традиционному систематическому каталогу, ключевых слов для иностранных изданий.

8. Порядка 25–30% БЗ книг и продолжающихся изданий и 10–15% БЗ авторефератов диссертаций стран СНГ и ближнего зарубежья мы создаем самостоятельно из-за отсутствия записей в РКП [15].

Конечно, все перечисленные корректировки требуют временных и трудовых затрат каталогизаторов нашей библиотеки. Но благодаря использованию файлов РКП мы смогли увеличить темпы обработки поступающих в ГПНТБ СО РАН изданий.

Заимствуя записи из РКП, ГПНТБ СО РАН предоставляет возможность использования своих ЭК библиотекам научно-исследовательских учреждений СО РАН (НИУ СО РАН). Но, к сожалению, лишь 11 из 59 библиотек НИУ СО РАН (24%) имеет возможность заимствования записей. Объясняется это отсутствием в библиотеках ЭК, ведением ЭК в старых версиях АС ИРБИС или других автоматизированных библиотечно-информационных системах (АБИС), не предусматривающих возможность корпоративной каталогизации. Однако и те библиотеки, которые заимствуют записи из ЭК ГПНТБ СО РАН, сталкиваются со следующими проблемами:

1. *Отсутствие необходимых записей.* ЭК книг и ЭК авторефератов диссертаций ГПНТБ СО РАН включают записи с 1992 г. издания. Записи более ранних годов издания представлены в имидж-каталогах и недоступны для заимствования. Кроме того, в ЭК ГПНТБ СО РАН отсутствуют некоторые отраслевые издания, труды институтов.

2. *Технические проблемы.* Библиотеки периодически сталкиваются с проблемами некачественной связи с ЭК, недостаточно развитым поисковым аппаратом ЭК, медленным процессом заимствования записей.

3. *Разные подходы к созданию БЗ.* Здесь можно выделить два аспекта:

1) *отсутствие необходимых точек доступа.* Требования по наполнению БЗ у всех библиотек разные. Каждая библиотека определяет для себя комплект необходимых для своего ЭК сведений. Поэтому некоторые библиотеки вводят в БЗ наиболее полную информацию об издании: дорабатывают сведения об авторах, названия организаций, издательств, добавляют дополнительные точки доступа, коды, инвентарные номера, ссылки, изображения обложек, ЛО, сведения о содержании и примечания;

2) *применение сокращений в поисковых полях.* В зависимости от даты ввода записи в ЭК могут вводиться по разным правилам сокращений. В результате этого появляются различные варианты сокращений одного и того же слова в поисковых полях, что негативно влияет на качество ЭК и затрудняет поиск пользователям библиотеки. Выход в этой ситуации – отказ от сокращений слов в поисковых полях и редактирование уже существующих сокращений. Работа с ЭК ГПНТБ СО РАН в этом направлении ведется.

Приводимые примеры проблем заимствования записей из ЭК ГПНТБ СО РАН как одного из самого популярного ресурса для библиотек НИУ СО

РАН не означают, что качество нашего ЭК ниже других. С подобными проблемами библиотеки сталкиваются и при заимствовании БЗ из других источников. Кроме того, библиотеки отмечают, что в целом использование записей из ЭК ГПНТБ СО РАН значительно облегчает работу [16].

Помимо предоставления записей для заимствования библиотеками НИУ СО РАН, ГПНТБ СО РАН предоставляет также свои информационные ресурсы для заимствования их библиотеками в ИРБИС-корпорации.

Кроме того, в 2012 г. в рамках Программы РАН № 15 «Информационные, управляющие и интеллектуальные технологии и системы» от ГПНТБ СО РАН был заявлен, поддержан и запущен проект «Создание прототипа единого центра автоматизации библиотечно-информационных процессов СО РАН» [17]. Во время реализации проекта (2012–2015 гг.) на базе Единого центра автоматизации (ЕЦА) были объединены информационные ресурсы 14 библиотек НИУ СО РАН. После завершения проекта присоединение информационных ресурсов остальных библиотек было приостановлено. Среди информационных ресурсов, объединенных на базе ЕЦА, – ЭК и базы данных (БД) собственной генерации.

Они представлены на сайте ГПНТБ СО РАН в «Системе ЭК и БД библиотек НИУ СО РАН»¹. В системе предоставлены четыре группы БД, объединяющих ЭК библиотек-участниц по видам издания: ЭК книг и продолжающихся изданий, ЭК журналов, ЭК авторефератов диссертаций и диссертаций, БД трудов сотрудников НИУ СО РАН (табл.).

В «Системе ЭК и БД СО РАН» ведется распределенный поиск по отдельным БД, то есть в результате поиска в зависимости от того, в скольких библиотеках есть это издание, будет отражено несколько записей одного и того же издания (отличающихся полнотой описания).

Система имеет возможность решать те же задачи, что и библиотечные корпорации: централизованный поиск по ЭК участников, заимствование записей из ЭК библиотек-участниц. Но за счет размещения информационных ресурсов этих библиотек в ЕЦА формирование групп БД и администрирование системы, осуществляемые сотрудниками ГПНТБ СО РАН, становятся проще [18].

Таким образом, несмотря на возникающие проблемы, связанные с полнотой и качеством составления БЗ, применение технологии корпоративной каталогизации способствует снижению трудозатрат при формировании ЭК, повышению качества информационных продуктов и услуг, созданию новых корпоративных сервисов.

¹ http://webirbis.spsl.nsc.ru/irbis64r_01_sb2/cgi/cgiirbis_64.exe?C21COM=F&I21DBN=LBP&P21DBN=LBP

Таблица

Группы БД библиотек НИУ СО РАН

Группа БД	ЭК библиотек
ЭК книг и продолжающихся изданий	Каталог книг и продолжающихся изданий Центральной научной библиотеки Красноярского научного центра (ЦНБ КНЦ) СО РАН
	Каталог книг и продолжающихся изданий Библиотеки Института биофизики СО РАН (Новосибирский научный центр – ННЦ)
	Каталог книг Библиотеки Института вычислительного моделирования СО РАН (ИВМ СО РАН) (ННЦ)
	Каталог книг Библиотеки Института леса им. В. Н. Сукачева (ИЛ) СО РАН (филиал ЦНБ КНЦ)
	Каталог иностранных книг Библиотеки Института леса им. В. Н. Сукачева СО РАН (филиал ЦНБ КНЦ)
	Каталог книг и брошюр Библиотеки Института физики им. Л. В. Киренского (ИФ) СО РАН (филиал ЦНБ КНЦ)
	Каталог книг и продолжающихся изданий Библиотеки Института химии и химических технологий (ИХиХТ) СО РАН (ННЦ)
	Каталог книг и продолжающихся изданий Сибирской научной сельскохозяйственной библиотеки – филиала ГПНТБ СО РАН (СибНСХБ – филиала ГПНТБ СО РАН)
	Каталог книг и продолжающихся изданий Центральной научной библиотеки Омского научного центра (ЦНБ ОНЦ)
	Каталог книг Библиотеки Центра новых химических технологий Института катализа им. Г. К. Борескова СО РАН (Омский филиал)
	ЭК книг и продолжающихся изданий Института ядерной физики им. Г. И. Будкера (ИЯФ) СО РАН (ННЦ)
	ЭК книг и продолжающихся изданий Библиотеки Института цитологии и генетики (ИЦИГ) СО РАН (ННЦ)
	ЭК журналов
Отечественная периодика Библиотеки ИВМ СО РАН (ННЦ) Зарубежная периодика Библиотеки ИВМ СО РАН (подразделение КНЦ)	
Отечественные журналы ИЛ СО РАН (филиал ЦНБ КНЦ) Иностранные журналы ИЛ СО РАН	
Каталог журналов Библиотеки ИФ СО РАН им. Л. В. Киренского (филиал ЦНБ КНЦ)	
Отечественные журналы Библиотеки Института биофизики (ИБФ) СО РАН (филиал ЦНБ КНЦ) Иностранные журналы библиотеки Института биофизики СО РАН	
Каталог отечественных журналов библиотеки ИХиХТ СО РАН (ННЦ) Каталог иностранных журналов ИХиХТ СО РАН	
Каталог периодических изданий СибНСХБ – филиала ГПНТБ СО РАН	
ЭК авторефератов диссертаций и диссертаций	Каталог авторефератов диссертаций библиотеки ИХиХТ СО РАН (ННЦ)
	Каталог диссертаций Библиотеки ИБФ СО РАН (филиал ЦНБ КНЦ)
	Диссертации и авторефераты Библиотеки ИВМ СО РАН (ННЦ)
	Диссертации ИЛ СО РАН (филиал ЦНБ КНЦ)
	Авторефераты диссертаций Библиотеки ИЛ СО РАН Авторефераты диссертаций и диссертации Библиотеки ИЯФ
БД трудов сотрудников НИУ СО РАН	Публикации сотрудников, учтенные Web of Science и Scopus, ЦНБ КНЦ СО РАН
	Труды сотрудников ИБФ СО РАН
	Труды сотрудников ИВМ СО РАН
	Труды сотрудников ИЛ СО РАН
	Труды сотрудников ИФ СО РАН
	Труды сотрудников Библиотеки Центра новых химических технологий Института катализа им. Г. К. Борескова СО РАН
	Труды сотрудников ИЯФ Труды сотрудников ИХиХТ СО РАН

Список источников

1. Benaud C.-L., Bordeianu S. OCLC's WorldShare management services: a brave new world for catalogers // *Cataloging and Classification Quarterly*. 2015. Vol. 53, N 5/8. P. 738–752.
2. Birch K., Melvyn T. Cross-border document delivery: the convenience and perils of sharing articles around the world, in the cloud // *Interlending and Document Supply*. 2014. Vol. 42, N 2/3. P. 70–74.
3. Rodriguez-Gairin J.-M., Somoza-Fernandez M. Web services to link interlibrary software with OCLC WorldShare // *Library Hi Tech*. 2014 Vol. 32, N 3. P. 483–494.
4. Сукиасян Э. Р. OCLC сегодня. На пути к глобальной информационно-поисковой системе // *Университетская книга*. 2008. № 2. С. 16–19.
5. Основные направления развития общероссийской информационно-библиотечной компьютерной сети ЛИБНЕТ на 2011–2020 годы // *Библиотека и закон : справочник*. Москва, 2012. Вып. 33. С. 32–50.
6. Логинов Б. Р. СКБР Центра ЛИБНЕТ: ломать нельзя поддержать // *Университетская книга*. 2016. № 10. С. 15–19.
7. Зеленина Г. Н. Корпоративное взаимодействие и социальная ответственность на примере проекта АРБИКОН МАРС // *Корпоративные библиотечные системы: технологии и инновации : материалы Междунар. науч.-практ. конф. (20–27 июня 2016 г.)*. Санкт-Петербург, 2016. С. 55–68.
8. Дианова Н. Н. «Проверено временем» (проект МБА АРБИКОН) // *Корпоративные библиотечные системы: технологии и инновации : материалы Междунар. науч.-практ. конф. (24–29 сент. 2018 г.)*. Санкт-Петербург, 2018. С. 41–46.
9. Соколинский К. Е. ИРБИС-корпорация: итоги трех лет развития // *Научные и технические библиотеки*. 2013. № 12. С. 70–78.
10. Стукалова А. А. Корпоративные библиотечные проекты: история создания и развития // *Сборник МААН*. Киев, 2016. Вып. 14. С. 54–62.
11. Борисов В. Б. Пути развития и внедрения системы корпоративной каталогизации библиотек (на примере Республики Саха (Якутия) : автореф. дис. ... канд. пед. наук : 05.25.03. Москва, 2014. 23 с.
12. Аврамова Е. В. Организация удаленного доступа пользователей к лицензионным электронным ресурсам в структуре информационных услуг Корпоративной сети общедоступных библиотек Санкт-Петербурга // *Библиотеки и информационные ресурсы в современном мире науки, культуры, образования и бизнеса. Новая библиотека и новый читатель в новой информационно-коммуникационной среде XXI века : материалы Междунар. конф. «Крым 2014»*. Москва, 2014. URL: <http://www.gpntb.ru/win/inter-events/crimea2014/disk/071.pdf> (дата обращения: 02.10.20).
13. Брун Г. Т. Информация о мерах по поддержке и модернизации общедоступных библиотек Республики Карелия // *Информационный бюллетень РБА*. 2010. № 57. С. 105–107.
14. Грехова Н. М. Использование технологии корпоративной каталогизации в создании электронного каталога ТОНБ // *Фонды и каталоги Кузбасса. Опыт. Проблемы. Решения*. Вып. 4. URL: <http://f.kemrsl.ru/documents/founds/vip4/vip4.8.htm> (дата обращения: 02.10.19).
15. Маркова А. А. Опыт корпоративной каталогизации ГПНТБ СО РАН в регионе и России // *Фонды и каталоги Кузбасса. Опыт, проблемы, решения*. Вып. 4. URL: <http://old.kemrsl.ru/documents/founds/vip4/vip4.7.htm> (дата обращения: 25.09.2020).
16. Стукалова А. А. Проблемы заимствования библиографических записей из электронных каталогов библиотек сети Сибирского отделения Российской академии наук // *Новые направления деятельности традиционных библиотек в электронной среде : материалы межрегион. науч.-практ. конф. (Красноярск, 22–26 сент. 2014 г.)*. Новосибирск, 2015. С. 134–140.
17. Баженов С. Р., Кузнецов Б. Н., Павлов А. И., Рогозникова О. А. Опыт эксплуатации прототипа Центра автоматизации библиотечно-информационных процессов СО РАН в экспериментальном режиме обслуживания Центральной научной библиотеки Красноярского научного центра // *Библиотеки и информационные ресурсы в современном мире науки, культуры, образования и бизнеса : материалы Междунар. конф. «Крым 2013»*. Москва, 2013. URL: <http://www.gpntb.ru/win/inter-events/crimea2013/disk/101.pdf> (дата обращения: 14.10.2020).
18. Стукалова А. А., Баженов С. Р. Создание системы электронных каталогов и баз данных библиотек научно-исследовательских учреждений СО РАН // *Труды ГПНТБ СО РАН*. 2017. Вып. 12, т. 2. С. 325–335.

References

1. Benaud C.-L., Bordeianu S. OCLC's WorldShare management services: a brave new world for catalogers. *Cataloging and Classification Quarterly*, 2015, 53(5/8): 738–752.
2. Birch K., Melvyn T. Cross-border document delivery: the convenience and perils of sharing articles around the world, in the cloud. *Interlending and Document Supply*, 2014, 42(2/3): 70–74.
3. Rodriguez-Gairin J.-M., Somoza-Fernandez M. Web services to link interlibrary software with OCLC WorldShare. *Library Hi Tech*, 2014, 32(3): 483–494.
4. Sukiasyan E. R. OCLC today. Towards a global information retrieval system. *Universitetskaya kniga*, 2008, 2: 16–19. (In Russ.).
5. The main development trends of the all-Russian information and library computer network LIBNET for 2011–2020. *Biblioteka i zakon: spravochnik*. Moscow, 2012, iss. 33: 32–50. (In Russ.).
6. Loginov B. R. UCLR of LIBNET center: to destruct or to support. *Universitetskaya kniga*, 2016, 10: 15–19. (In Russ.).
7. Zelenina G. N. Corporate interaction and social responsibility on the example of ARBIKON MARS project. *Korporativnye bibliotечnye sistemy: tekhnologii i innovatsii: materialy Mezhdunar. nauch.-prakt. konf. (20–27 iyunya 2016 g.)*. Saint Petersburg, 2016: 55–68. (In Russ.).
8. Dianova N. N. "Time-tested" (project of MBA ARBIKON). *Korporativnye bibliotечnye sistemy: tekhnologii i innovatsii: materialy Mezhdunar. nauch.-prakt. konf. (24–29 sent. 2018 g.)*. Saint Petersburg, 2018: 41–46. (In Russ.).
9. Sokolinskij K. E. IRBIS-corporation: three-year results of development. *Nauchye i tekhnicheskie biblioteki*, 2013, 12: 70–78. (In Russ.).

10. Stukalova A. A. Corporate library projects: the history of creation and development. *Sbornik MAAN*. Kiev, 2016, iss. 14: 54–62. (In Russ.).

11. Borisov V. B. *Puti razvitiya i vnedreniya sistemy korporativnoi katalo-gizatsii bibliotek (na primere Respubliki Sakha (Yakutiya))* [Ways to develop and implement a system of corporate cataloging of libraries (a case of the Republic of Sakha (Yakutia))]: diss. abstr: 05.25.03. Moscow, 2014. 23 s. (In Russ.).

12. Avramova E. V. Organization of remote user access to licensed electronic resources in the structure of information services of the public library corporate network in St. Petersburg. *Biblioteki i informatsionnye resursy v sovremennom mire nauki, kul'tury, obrazovaniya i biznesa. Novaya biblioteka i novyi chitalel' v novoi informatsionno-kommunikatsionnoi srede XXI veka: materialy Mezhdunar. konf. «Krym 2014»*. Moscow, 2014. URL: <http://www.gpntb.ru/win/inter-events/crimea2014/disk/071.pdf> (accessed 02.10.20). (In Russ.).

13. Brun G. T. Information on measures to support and modernize public libraries of the Republic of Karelia. *Informatsionnyi byulleten' RBA*, 2010, 57: 105–107.

14. Grekhova N. M. Using the technology of corporate cataloging to create the electronic catalog of TURSL. *Fondy i katalogi Kuzbassa. Opyt. Problemy. Resheniya*. Iss. 4. URL: <http://f.kemrsl.ru/documents/founds/vip4/vip4.8.htm>

(accessed 02.10.20). (In Russ.).

15. Markova A. A. SPSTL SB RAS experience of corporate cataloging in the region and Russia. *Fondy i katalogi Kuzbassa. Opyt, problemy, resheniya*. Iss. 4. URL: <http://f.kemrsl.ru/documents/founds/index.htm> (accessed 25.09.2020). (In Russ.).

16. Stukalova A. A. Problems of borrowing bibliographic records from electronic catalogs by libraries of the Siberian Branch of the Russian Academy of Sciences. *Novye napravleniya deyatel'nosti traditsionnykh bibliotek v elektronnoi srede: materialy mezhhregion. nauch.-prakt. konf. (Krasnoyarsk, 22–26 sent. 2014 g.)*. Novosibirsk, 2015: 134–140. (In Russ.).

17. Bazhenov S. R., Kuznetsov B. N., Pavlov A. I., Rogoznikova O. A. Experience of operating the prototype of the Center for Library and Information Processes Automation of SB RAS in the experimental mode of servicing the Central Scientific Library of Krasnoyarsk Scientific Center. *Biblioteki i informatsionnye resursy v sovremennom mire nauki, kul'tury, obrazovaniya i biznesa: materialy mezhdunar. konf. «Krym 2013»*. Moscow, 2013. URL: <http://www.gpntb.ru/win/inter-events/crimea2013/disk/101.pdf> (accessed 14.10.2020). (In Russ.).

18. Stukalova A. A., Bazhenov S. R. Creating a system of electronic catalogs and databases of libraries of scientific research institutions of SB RAS. *Trudy GPNTB SO RAN*, 2017, 12(2): 325–335. (In Russ.).

Статья поступила в редакцию 08.10.2020

Получена после доработки 20.10.2020

Принята для публикации 30.10.2020

Received 08.10.2020

Revised 20.10.2020

Accepted 30.10.2020